

**FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR**



**DOCUMENTO**

**DE**

**CONTRATO No. FISDL/P/042/2017**

**“CONSULTORIA: EVALUACIÓN DE RESULTADOS DEL FORTALECIMIENTO EN LA ACTIVIDAD  
ECONÓMICA QUE REALIZAN PERSONAS Y EMPRESAS DEL ÁMBITO LOCAL  
(RESULTADO ESTRATÉGICO 4)”**

**CELEBRADO ENTRE**

**EL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR**

**Y**

**A.M.R. CONSULTORES, S.A. DE C.V**  
-----

RISDP



# **FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR**



**CONTRATO No. FISDL/P/042/2017**

## **CONSULTORÍA PARA EVALUACION DE RESULTADOS DEL FORTALECIMIENTO EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA QUE REALIZAN PERSONAS Y EMPRESAS DEL ÁMBITO LOCAL (RESULTADO ESTRATÉGICO 4)**

**NOSOTROS, GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS**, mayor de edad, Ingeniera Industrial, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad Número cero dos dos siete dos cinco dos tres- seis y Número de Identificación Tributaria mil doscientos diecisiete- doscientos cincuenta y un mil ciento sesenta y tres- cero cero uno- nueve, actuando en nombre y representación en mi carácter de Presidenta del Consejo de Administración del **FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR**, entidad de derecho público, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce- trescientos once mil noventa- ciento dos- siete, y que en el transcurso del presente instrumento me denominaré "**EL CONTRATANTE**", "**EL FISDL**" o "**EL FONDO**" y **AMANDA MÉNDEZ ROMÁN**, mayor de edad, Arquitecta, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, con Documento Único de Identidad número cero uno cuatro dos uno seis siete tres- seis, y Número de Identificación Tributaria cero tres uno cinco- uno seis cero cinco seis cero- cero cero uno- uno, en mi Administrador Único Propietario y como representante legal de la sociedad **ARQUITECTA AMANDA MÉNDEZ ROMÁN CONSULTORES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **A.M.R. CONSULTORES, S.A. DE C.V.**, del domicilio de la ciudad y departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro- dos nueve cero cinco cero seis- uno cero dos- cero, que en el curso de este instrumento me denominaré "**EL CONTRATISTA**"; celebramos el presente contrato de "**CONSULTORIA: EVALUACIÓN DE RESULTADOS DEL FORTALECIMIENTO EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA QUE REALIZAN PERSONAS Y EMPRESAS DEL ÁMBITO LOCAL (RESULTADO ESTRATÉGICO 4)**", que se registrará por las siguientes Cláusulas:

### **PRIMERA: DEFINICIONES Y ABREVIATURAS.**

Siempre que en el presente contrato se empleen los siguientes términos se entenderá que significa lo que se expresa a continuación:

- CONTRATANTE:** Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador.
- CONTRATISTA:** Persona natural o jurídica que ejecutará el objeto del contrato en forma directa, o por medio de sus empleados, agentes o Sub-Contratistas.
- CONTRATO:** Es el instrumento suscrito entre el **CONTRATISTA** y el **CONTRATANTE**, en donde el primero se compromete a brindar el servicio objeto de este

	contrato y el segundo se compromete a compensar por ello al CONTRATISTA, según los pagos establecidos en los documentos contractuales.
<b>DOCUMENTOS CONTRACTUALES:</b>	Conjunto de documentos con igual tenor de fuerza que el mismo contrato.
<b>DÍA CALENDARIO:</b>	Son todos los días del año, laborales o no.
<b>DÍA HÁBIL:</b>	Son todos los días calendario, exceptuando los sábados, domingos y días festivos establecidos por el Gobierno Central.
<b>FISDL o EL FONDO:</b>	Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador.
<b>SOLICITANTE:</b>	Persona Natural o Jurídica representante de los beneficiarios del proyecto.
<b>PARTES:</b>	El contratante y el (la) Contratista.
<b>ORDEN DE INICIO:</b>	Notificación escrita mediante la cual el FISDL, establece la fecha en que el CONTRATISTA iniciará la ejecución del presente contrato.
<b>TDR:</b>	Términos de Referencia
<b>IVA:</b>	Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios.
<b>LACAP:</b>	Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.
<b>RELACAP:</b>	Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.
<b>FUENTE Y CONVENIO DE FINANCIAMIENTO:</b>	70 J GOES- PRESUPUESTO FONDO GENERAL-2017

**SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.**

Forman parte integrante de este contrato y se tienen por incorporados al mismo, con plena aplicación en lo que no se le oponga, los siguientes documentos:

1. Documentos del Proceso (bases de licitación, adendas del proceso, notas aclaratorias, oferta técnica, oferta económica etc.)
2. Términos de Referencia
3. Orden de Inicio
4. Informes
5. Acta de Recepción Final
6. Adendas debidamente legalizadas

Es entendido y aceptado que este contrato de servicio, se antepone a toda comunicación previa, entendimiento o acuerdos, ya sean orales o escritos entre las partes. En caso de ambigüedad, duda o disputa en la interpretación del contrato y demás documentos contractuales, prevalecerá el texto del contrato.

### **TERCERA: OBJETO DEL CONTRATO.**

Este contrato tiene por objeto establecer y regular las relaciones, derechos y obligaciones de las partes contratantes, a efecto de que el Contratista entregue a satisfacción del FONDO la "CONSULTORIA: EVALUACIÓN DE RESULTADOS DEL FORTALECIMIENTO EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA QUE REALIZAN PERSONAS Y EMPRESAS DEL ÁMBITO LOCAL (RESULTADO ESTRATÉGICO 4)".

### **CUARTA: DESCRIPCION Y ALCANCE DE LOS SERVICIOS.**

Los servicios objeto del presente contrato, consisten en proporcionar una Consultoría para realizar: "EVALUACIÓN DE RESULTADOS DEL FORTALECIMIENTO EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA QUE REALIZAN PERSONAS Y EMPRESAS DEL ÁMBITO LOCAL (RESULTADO ESTRATÉGICO 4)" y a continuación se describen las actividades mínimas previstas a realizar en el desarrollo del estudio, entendiendo que podrán haber otras que sean necesarias para cumplir debidamente con los alcances propuestos:

1. Realizar una reunión inicial con el propósito de alcanzar un buen grado de comprensión del Resultado Estratégico 4, sus resultados específicos y de los proyectos y programas relacionados.
2. Recopilar la documentación e información pertinente y necesaria relacionada al Resultado Estratégico 4.
3. Definir la estrategia más adecuada para responder a las preguntas de investigación y para el cumplimiento de los objetivos del estudio. Deberá utilizar técnicas cuantitativas de investigación que podrán complementarse con técnicas cualitativas.
4. Desarrollar una estrategia operativa para el levantamiento de información en terreno, consistente en el planteamiento de las metodologías y estándares a utilizar para abordar a los grupos de participantes definidos.
5. Elaborar los instrumentos de medición adecuados a los requisitos indicados en los términos de referencia.
6. Realizar el levantamiento de información en terreno y ejercer actividades de control de la calidad de la información.
7. Configurar y construir una base de datos en SPSS (versión 21 como mínimo).
8. La base de datos deberá estar debidamente etiquetada con el nombre de las distintas variables utilizadas.
9. Analizar los datos recopilados y obtener los cuadros de salida correspondientes.
10. Realizar los análisis requeridos y que responden a las preguntas de investigación y a los objetivos del estudio.
11. Elaborar un informe de los resultados obtenidos que deberá incluir, como mínimo, el detalle de las metodologías utilizadas, los análisis realizados, el cálculo de indicadores requeridos por el Resultado 4, los hallazgos relevantes, conclusiones y recomendaciones.
12. Presentar 3 copias del informe final (2 colores y 1 blanco y negro).
13. Realizar la presentación de los resultados del estudio a diferentes partes interesadas, las cuales serán definidas por la institución por medio del administrador del contrato.

El Contratista debe garantizar que el trabajo desarrollado y los resultados obtenidos cumplan con las premisas siguientes:



- a) Anonimato y confidencialidad: la evaluación tiene que respetar el derecho de las personas a proporcionar información asegurando su anonimato y confidencialidad.
- b) Responsabilidad: cualquier desacuerdo o diferencia de opinión que pudiera surgir entre los miembros del equipo o entre éstos y los responsables de la intervención, en relación con las conclusiones y/o recomendaciones, debe ser mencionada en el informe. Cualquier afirmación debe ser sostenida por el equipo o dejar constancia del desacuerdo sobre ella.
- c) Integridad: los evaluadores tendrán la responsabilidad de poner de manifiesto cuestiones no mencionadas específicamente en los Términos de Referencia, si ello fuera necesario para obtener un análisis más completo del objeto de evaluación.
- d) Independencia: el evaluador deberá garantizar su independencia del objeto de evaluación, no estando vinculado con su gestión o con cualquier elemento de sus intervenciones, incluidas las organizaciones contrapartes.
- e) Incidencias: en el supuesto de la aparición de problemas durante cualquier fase de la evaluación, éstos deberán ser comunicados al administrador del contrato y al Jefe del Departamento de Planificación del FISDL. De no ser así, la existencia de dichos problemas no podrá ser utilizada en ningún caso para justificar la no obtención de resultados establecidos en los términos de referencia.
- f) Convalidación de la información: corresponde al consultor garantizar la veracidad de la información recogida para la elaboración de los informes y, en segunda instancia, ser responsable de la información presentada en la evaluación.
- g) Derechos de autor y divulgación de la evaluación: todo derecho de autor recae en FISDL y la divulgación de la información recopilada y del Informe final será igualmente prerrogativa de FISDL.
- h) El evaluador deberá constar en una declaración expresa su compromiso de comportamiento ético y profesional de acuerdo a las siguientes premisas:
  - En el desarrollo de la evaluación, la persona encargada de la evaluación debe ser sensible a las consideraciones de género, origen étnico, edad, orientación sexual, lengua y otras diferencias. Así mismo se deben respetar los derechos humanos y las diferencias culturales y en las costumbres, creencias y prácticas religiosas de todos los agentes implicados en el proceso evaluativo.
  - Velar por la integridad, independencia, credibilidad y transparencia de la evaluación.
  - Tener acceso a toda la información disponible correspondiente al programa.
  - Velar por el anonimato y confidencialidad de los participantes en la evaluación cuando así se solicite o resulte necesario.
  - Poner de manifiesto en el Informe de Evaluación aquellas cuestiones no mencionadas específicamente en los términos de referencia que se hayan considerado para obtener un análisis más completo de la intervención.

Los derechos intelectuales de los trabajos y documentos elaborados en la presente consultoría son propiedad de FISDL, así como toda aquella información interna de la institución a la que se tenga acceso para la ejecución de este trabajo. Cualquier uso de esta información, deberá ser autorizada por FISDL. La utilización indebida de estos documentos o de la información conocida por la consultoría será sancionada conforme a lo que estipulen las leyes respectivas.

**SÉPTIMA: PRECIO Y FORMA DE PAGO:**

El FONDO pagará al Contratista un monto de VEINTISIETE MIL SETECIENTOS NOVENTA 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 27,790.00), IVA incluido; adjudicado según Resolución Adjudicación número GGE-1260/17 aprobada por la Gerencia General del FISDL en fecha nueve de mayo del año dos mil diecisiete, adjudicado al contratista según proceso de Libre Gestión No. 111/2017-70JGRAL-FISDL, y de conformidad con el presupuesto aprobado entre el FONDO y el CONTRATISTA.

El 100% de los honorarios pactados será cancelado bajo la siguiente metodología de pago:

- 1) Producto 1: Informe Inicial, el 25% del monto total del contrato.
- 2) Producto 2: Informe de avance, el 35% del monto total del contrato.
- 3) Producto 3: Informe final, el 40% del monto total del contrato.

El FONDO pagará al contratista en dólares, una vez se hayan recibido a entera satisfacción cada uno de los productos descritos en el presente Contrato y términos de referencia; presentando para tal efecto la correspondiente factura de consumidor final con todos los requisitos formales a nombre Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador acompañada del Acta de Recepción, debidamente firmada por el(a) administrador(a) del Contrato y el Contratista.

**OCTAVA: MONEDA DE PAGO.**

El valor del presente contrato será pagado única y exclusivamente en dólares de los Estados Unidos de América y se entiende que en el precio de la prestación del servicio está incluido el IVA.

**NOVENA: FUENTE DE FINANCIAMIENTO.**

El valor del presente contrato será cancelado al contratista con recursos provenientes de las siguientes fuentes de financiamiento: 70 J GOES- PRESUPUESTO FONDO GENERAL-2017.

**DÉCIMA: PLAZO**

El Contratista se compromete a proporcionar el servicio de Consultoría objeto del presente contrato y entregarla a entera satisfacción del FONDO, SETENTA (70) DÍAS CALENDARIO, que serán contados a partir de la orden de inicio.

**DÉCIMA PRIMERA: NOTIFICACIONES**

Toda correspondencia entre las partes deberá hacerse por escrito a las siguientes direcciones:

**FONDO:** Boulevard Orden de Malta, Edificio 470, Urbanización Santa Elena, Antiguo Cuscatlán

**CONTRATISTA:** Avenida El Espino No. 69, Madre Selva, Santa Elena, municipio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad.



El Contratista será el responsable directo de velar porque se cumplan las condiciones establecidas, de acuerdo a lo requerido por el contratante; y según lo indicado en los Términos de Referencia.

#### **QUINTA: UTILIZACIÓN DE LOS DOCUMENTOS CONTRACTUALES E INFORMACIÓN:**

El Contratista no divulgará, sin previo consentimiento escrito por el FONDO, el contrato y demás Documentos Contractuales descritos en la CLAUSULA SEGUNDA, o alguna de sus disposiciones, ni cualquier especificación o información suministrada por el FONDO que se relacione con el contrato, a ninguna persona, salvo a las empleadas por el Contratista a los efectos del cumplimiento de sus respectivas funciones. Lo que se revele a esas personas será confidencial y no excederá de lo necesario para el cumplimiento del contrato. El Contratista no utilizará, sin previo consentimiento por escrito del FONDO, ninguno de los documentos o información indicados en el párrafo anterior para una finalidad distinta del cumplimiento del contrato. Los documentos arriba indicados, con excepción del propio contrato, seguirán siendo de propiedad del FONDO y, si éste lo requiriese, le serán devueltos (en todos sus ejemplares) una vez cumplidas todas las obligaciones del Contratista con arreglo al contrato.

#### **SEXTA: PRODUCTOS ESPERADOS**

Los productos esperados en la “CONSULTORIA: EVALUACIÓN DE RESULTADOS DEL FORTALECIMIENTO EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA QUE REALIZAN PERSONAS Y EMPRESAS DEL ÁMBITO LOCAL (RESULTADO ESTRATÉGICO 4)”, serán los detallados a continuación:

##### **Producto 1: Informe Inicial**

Deberá incluir como mínimo la descripción de la estrategia metodológica y las técnicas de investigación a utilizar para responder a cada uno de los objetivos específicos y a las preguntas de investigación; la estrategia operativa a utilizar en cada caso, los instrumentos de medición validados por FISDL, detalle de la selección de muestras, así como la programación de actividades. Entrega: 10 días calendario a partir de la orden de inicio.

##### **Producto 2: Informe de avance**

Deberá incluir las actividades realizadas en la etapa de campo, la base de datos en SPSS conformada y cuadros de salida preliminares. Entrega: 50 días calendario a partir de la orden de inicio.

##### **Producto 3: Informe final**

Deberá incluir el análisis completo de los resultados e impactos obtenidos por las intervenciones relacionadas al Resultado 4, el análisis técnico desde la perspectiva de la persona responsable del estudio, conclusiones y recomendaciones. Finalmente, deberá incluir un resumen ejecutivo y deberá entregar archivo con una presentación en formato PowerPoint, con los resultados más relevantes obtenidos. Este informe deberá estar estructurado observando lo señalado en los Términos de Referencia, en el numeral 11) “Estructura del Informe de Evaluación”. Entrega: 70 días calendario a partir de la orden de inicio.

Todos los productos deberán ser aprobados por FISDL y las entregas deberán incluir, cuando aplique, las boletas e instrumentos completados, bases de datos conformadas, así como la presentación elaborada como requisito para poder iniciar el proceso de pago.



## **DÉCIMA SEGUNDA: GARANTIAS:**

EL CONTRATISTA está obligado a rendir a su costo, la garantía que se describe a continuación, estas podrán ser cheque certificado o fianzas otorgadas por una Institución Bancaria, Aseguradora o Afianzadora, debidamente autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero Salvadoreño. La no presentación de las garantías indicadas, en el plazo establecido podrá ocasionar la rescisión inmediata del contrato.

### **Garantía de Cumplimiento de Contrato:**

Para garantizar el Fiel Cumplimiento del servicio en el plazo establecido en el presente contrato, el Contratista deberá rendir a favor del Contratante, una Fianza de Cumplimiento de Contrato por el **DIEZ POR CIENTO (10%)** del monto total del contrato, que equivale a **DOS MIL SETECIENTOS SETENTA Y NUEVE 00/100 DÓLARES DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 2,779.00)**, que deberá ser entregada a más tardar diez (10) días calendario, contados a partir de la fecha de la firma del presente contrato. El plazo de la garantía será de doce meses, a partir de su emisión. Si el plazo del contrato se prorroga y la nueva fecha de vencimiento del mismo cae fuera del período cubierto por la garantía, el Contratista estará obligado, para que la prórroga surta efecto, a renovar la garantía en plazos anuales necesarios para cubrir la totalidad del nuevo plazo contractual. En todo caso esta Garantía de Cumplimiento del Contrato tendrá plena vigencia y validez mientras el contrato no haya sido liquidado. Esta circunstancia deberá quedar plenamente establecida en el documento de Garantía de Cumplimiento del Contrato emitida por la institución bancaria, aseguradora o afianzadora responsable de la emisión del documento.

## **DÉCIMA TERCERA: ADMINISTRADOR DEL CONTRATO**

El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador del Contrato, teniendo como atribuciones las establecidas, según sea el caso y tenga aplicación, los artículos ochenta y dos Bis, ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno de la RELACAP y otras establecidas en el presente contrato.

## **DÉCIMA CUARTA: VIGENCIA**

El presente contrato tendrá vigencia a partir de la fecha de su firma por ambas partes, y finalizará cuando el FONDO haya realizado la liquidación financiera del mismo.

## **DÉCIMA QUINTA: MULTAS**

### **MULTAS**

Cuando el (la) Contratista incurriese en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad a la siguiente tabla:

- a) En los primeros treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será cero punto uno por ciento (0.1%) del valor total del contrato.
- b) En los siguientes treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto ciento veinticinco por ciento (0.125%) del valor total del contrato.
- c) Los siguientes días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto quince por ciento (0.15%) del valor total del contrato.

Cuando el total del valor del monto acumulado por multa, represente hasta el doce por ciento (12%) del valor total del contrato procederá la caducidad del mismo, haciendo efectiva la garantía de fiel cumplimiento del contrato.

La multa establecida en los incisos anteriores, será fijada proporcionalmente de acuerdo al valor total del avance correspondiente dentro de la respectiva programación de la ejecución de las obligaciones contractuales, siempre que estas puedan programarse en diversas etapas.

En el contrato de suministro, los porcentajes previamente fijados para la multa, será aplicable únicamente sobre el valor de los suministros que se hubieren dejado de entregar por el incumplimiento parcial del contrato.

Las multas anteriores se determinarán con audiencia de (l) (la) Contratista debiendo exigir el pago de la misma, una vez sean declaradas en firme.

En todo caso, la multa mínima a imponer en incumplimientos relacionados con la contratación de obras, bienes y servicios adquiridos por licitaciones o concursos, será por el equivalente de un salario mínimo del sector comercio. En el caso de la libre gestión la multa mínima a imponer será del diez por ciento del salario mínimo del sector comercio.

#### **DÉCIMA SEXTA: RESPONSABILIDAD LABORAL Y ADMINISTRATIVA**

El Contratista cumplirá con todas las leyes, códigos, regulaciones y prestaciones de carácter laboral vigentes en la República de El Salvador, a favor del personal que sea asignado para la prestación de servicios contemplados en este contrato. Así mismo, el contratista exime al FONDO de toda responsabilidad civil, laboral, penal o de tránsito que se le pretenda deducir en relación al trabajo de su personal, o que surja por daños a terceras personas, incluyendo muerte y daños a la propiedad causadas por violación a una obligación legal o incumplimiento de este contrato por parte del Contratista o su personal. El contratista no tendrá responsabilidad por hechos que se originen como consecuencia de fuerza mayor o caso fortuito, así como por delitos cometidos por terceras personas.

#### **DÉCIMA SÉPTIMA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO:**

El FONDO podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte, cuando:

- a. El Contratista no cumpla con la presentación de la Garantía de Cumplimiento de Contrato y otras que se hayan solicitado, en los plazos correspondientes.
- b. La mora del contratista en el cumplimiento de los plazos o por cualquier otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales, y cuando las multas hubiesen alcanzado un monto equivalente al doce por ciento (12%) del valor total del contrato, incluyendo en su caso, modificaciones posteriores.
- c. Deficiencia de los productos entregados
- d. Se podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesaria la finalización del contrato.

Otras causas:

- a. Por la muerte o incapacidad sobrevenida del contratista individual o por la extinción de la personería jurídica de la sociedad contratista.
- b. Por la declaración de quiebra o concurso de acreedores, y la declaración suspensión de pagos.
- c. Por caso fortuito o fuerza mayor que afectare significativamente el servicio objeto del contrato.
- d. La falta de veracidad en lo ofertado, comprobado luego de la contratación, podrá ser causa de terminación del contrato

#### **DÉCIMA OCTAVA: MODIFICACIONES AL CONTRATO:**

El presente contrato podrá ser modificado de común acuerdo entre las partes, por medio de adendas y para que tengan plena validez deberán estar autorizadas por el FONDO.

## **DÉCIMA NOVENA: FUERZA MAYOR O CASO FORTUITO**

Si por cualesquiera causas de fuerza mayor o caso fortuito, tales como huelgas, guerras, terremotos, erupciones volcánicas, órdenes gubernativas, disturbios y otras causas fuera del control del Contratista, se hicieren impracticables los servicios contratados, el FONDO podrá dar por terminado los servicios sin responsabilidad para ambas partes y pagará a (l) (la) Contratista todos los costos y honorarios devengados por los servicios ejecutados hasta la fecha de terminación dada por el FONDO.

## **VIGÉSIMA: IMPUESTOS:**

El (LA) CONTRATISTA será responsable del pago de los impuestos (IVA, Renta y otros Aranceles), que la prestación de los servicios/suministros de este contrato ocasionare.

## **VIGÉSIMA PRIMERA: RESOLUCIÓN DE DIFERENCIAS:**

Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato, se sujetará a sede judicial.

## **VIGÉSIMA SEGUNDA: CESIÓN, INCUMPLIMIENTO Y TERMINACIÓN ANTICIPADA DEL CONTRATO**

### **1. CESIÓN**

La Contratista no podrá rescindir el presente contrato una vez firmado y tampoco podrá transferir, comprometer, Sub-contratar, ceder su derecho a recibir pagos o hacer cualquier otra transacción sobre éste contrato o parte de él, a persona alguna, natural o jurídica, nacional o extranjera, sin la autorización por escrito del FONDO, previa aprobación, de la Fuente Financiera, pudiendo el FONDO reservarse las razones que tenga para negar la cesión. En todo caso, la suma de todos los sub-contratos no podrá ser mayor del CINCUENTA POR CIENTO (50%), del monto contratado.

### **2. INCUMPLIMIENTO**

El FONDO podrá caducar el presente contrato en casos de incumplimiento del Contratista de cualquiera de las obligaciones contraídas por medio de este contrato, salvo caso fortuito o por fuerza mayor que no fueren imputables al mismo se le sancionará con la terminación del contrato.

### **3. TERMINACIÓN ANTICIPADA DEL CONTRATO**

El FONDO podrá caducar el contrato en cualquier momento por medio de notificación por escrito al CONTRATISTA sin indemnización alguna si éste fuera declarado en quiebra o insolvente. El FISDL se reserva el derecho de dar por terminado total o parcialmente el presente contrato por: a) Incumplimiento de cualesquiera de las obligaciones estipuladas en el mismo; b) deficiente o mala prestación del suministro a juicio del FONDO; c) Si se comprobare que el CONTRATISTA ha incurrido en prácticas corruptas tales como: soborno, extorsión o coacción, fraude, colusión, o cualquier otro hecho similar que se considere acto de corrupción y d) en general, por negligencia o incompetencia del CONTRATISTA, a juicio del FONDO, en la prestación del servicio objeto de este contrato. El FONDO se reserva el derecho de dar por terminado unilateralmente el contrato cuando así convenga a sus intereses, pagando todos los costos en que haya incurrido y los honorarios proporcionales que se le deban al CONTRATISTA hasta ese momento.



**VIGÉSIMA TERCERA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACION APLICABLE:**

Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 5 de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de la ciudad de San Salvador a la competencia de cuyos tribunales se someten.

**VIGÉSIMA CUARTA: PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL:**

Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de(l) (la) contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el art. 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

En fe de lo cual suscribimos el presente contrato en dos originales de igual valor, en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, a los diecinueve días del mes de mayo de dos mil diecisiete.



*[Handwritten signature]*  
GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS  
PRESIDENTA DEL FISDL

*[Handwritten signature]*



AMANDA MÉNDEZ ROMÁN  
REPRESENTANTE LEGAL  
A.M.R., CONSULTORES, S.A. DE C.V.

En la ciudad de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, a las quince horas y treinta minutos del día diecinueve de mayo de dos mil diecisiete. Ante mí, MIGUEL ÁNGEL ALBERTO ROBLES LUCERO, Notario, del domicilio notarial de San Salvador, departamento San Salvador, comparecen: por una parte, GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS, de cincuenta y tres años de edad, Ingeniera Industrial, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, persona a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número: cero dos dos siete dos cinco dos tres- seis y Número de Identificación Tributaria: uno dos uno siete- dos cinco uno uno seis tres- cero cero uno- nueve, que tuve a la vista, actuando en su carácter de Presidenta del Consejo de Administración del FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR, entidad de derecho público, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria:



*[Handwritten signature]*



✱

cero seis uno cuatro- tres uno uno cero nueve cero-uno cero dos- siete, que en el curso de este instrumento se denominará **"CONTRATANTE"**, **"EL FISDL"** o **"EL FONDO"**, personería que al final relacionaré; y, por otra parte, **AMANDA MÉNDEZ ROMÁN**, de cincuenta y siete años de edad, Arquitecta, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, persona a quien no conozco pero identifico por medio de su Documento Único de Identidad número cero uno cuatro dos uno seis siete tres- seis y Número de Identificación Tributaria cero tres uno cinco- uno seis cero cinco seis cero- cero cero uno- uno, en su carácter de Administradora Única Propietaria y representante legal de la sociedad **ARQUITECTA AMANDA MÉNDEZ ROMÁN CONSULTORES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se podrá abreviar **A.M.R., CONSULTORES, S.A. DE C.V.**, del domicilio de la ciudad y departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro- dos nueve cero cinco cero seis- uno cero dos- cero, y que en el curso de este instrumento se denominará **"EL CONTRATISTA"**, personería que al final relacionaré; y dichos comparecientes en el carácter en que actúan **ME DICEN**: que reconocen como suyas las firmas que anteceden y que respectivamente se leen **"Gladis de Serpas"** y **"A. Méndez R."**, por haber sido puestas de su puño y letra en el anterior documento de naturaleza contractual, por medio del cual, se hace constar que el **FONDO** ha adjudicado un contrato según Resolución de Adjudicación número **GGE – UN MIL DOSCIENTOS SESENTA/DIECISIETE**, aprobada por la Gerencia General del FISDL en fecha **nueve de mayo de dos mil diecisiete**, adjudicado al Contratista mediante proceso de **LIBRE GESTIÓN** número **LG-CIENTO ONCE/DOS MIL DIECISIETE – SETENTA JGRAL - FISDL**, y de conformidad a las condiciones que aparecen en el documento y demás documentos contractuales: especificaciones técnicas, oferta técnica, oferta económica y cláusulas contractuales generales; documentos que expresamente se entienden incorporados al contrato. El objeto del contrato comprende la regulación de las relaciones, derechos y obligaciones de las partes contratantes, a efecto de que el Contratista preste a satisfacción del Contratante los servicios para la **"CONSULTORIA: EVALUACIÓN DE RESULTADOS DEL FORTALECIMIENTO EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA QUE REALIZAN PERSONAS Y EMPRESAS DEL ÁMBITO LOCAL (RESULTADO ESTRATÉGICO 4)"**. En relación al plazo del contrato, El Contratista se compromete a dar fiel cumplimiento a la Cláusula Décima de aquel, debiendo en consecuencia ejecutar totalmente el servicio objeto del contrato y entregarlo a entera satisfacción del FISDL, en el plazo de **SETENTA DÍAS CALENDARIO** contados a partir de la fecha de emisión de la orden de inicio. El costo de la Consultoría es de **VEINTISIETE MIL SETECIENTOS NOVENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, cantidad que incluye el impuesto a la transferencia de bienes muebles y a la prestación de servicios, de conformidad con la oferta económica aprobada entre el FISDL y el Contratista. Reconocen asimismo las comparecientes en el carácter en que actúan el resto de los conceptos expresados en el documento, Y Yo, el suscrito Notario **DOY FE**: I) De ser auténticas las firmas que calzan el documento que antecede, por haber sido puestas del puño y letra de los comparecientes en mi presencia; II) De ser legítima y suficiente la personería con que comparece la Ingeniera **GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS**, por haber tenido a la vista: a) Ejemplar del Diario Oficial Número **DOSCIENTOS SESENTA Y DOS** del Tomo **TRESCIENTOS NUEVE** de fecha dieciséis de noviembre



*MI A. Robles*

*SB*



del año mil novecientos noventa, donde consta la publicación del Decreto Legislativo Número SEISCIENTOS DIEZ, que contiene la Ley de Creación del FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL DE EL SALVADOR, de fecha treinta y uno de octubre del año mil novecientos noventa; b) Ejemplar del Diario Oficial Número CIENTO OCHENTA Y CUATRO, Tomo TRESCIENTOS TREINTA Y TRES, de fecha dos de octubre del año mil novecientos noventa y seis, que contiene el Decreto Legislativo Número OCHOCIENTOS VEINTISÉIS, de fecha diecinueve de septiembre de mil novecientos noventa y seis, en el que constan las Reformas a la Ley de Creación del FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL DE EL SALVADOR, en el artículo uno del referido Decreto Legislativo, se crea el FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR, como entidad de Derecho Público descentralizada, con autonomía en la administración de su patrimonio y en el ejercicio de sus funciones y con personalidad jurídica propia, siendo su domicilio la ciudad de San Salvador; que entre sus funciones se encuentra la de otorgar actos como el presente, y que de conformidad a los artículos Ocho y Diez del mismo cuerpo legal, la representación legal del FONDO, corresponde al Presidente del Consejo de Administración; y c) Ejemplar del Diario Oficial Número CIENTO NOVENTA Y OCHO, Tomo CUATROCIENTOS CINCO, de fecha veinticuatro de octubre del año dos mil catorce, en el cual aparece publicado el Acuerdo Ejecutivo Número TRESCIENTOS NOVENTA Y DOS, de fecha veinticuatro de octubre de dos mil catorce, del cual consta que la Ingeniera SCHMIDT DE SERPAS, fue nombrada Presidenta del Consejo de Administración del FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR, a partir del día veinticuatro de octubre de dos mil catorce, para terminar el período de funciones que finaliza el día veintitrés de octubre del año dos mil diecisiete, de conformidad a lo dispuesto en los artículos UNO Y OCHO de la Ley de "el FONDO"; III) De ser legítima y suficiente la personería con que comparece la señora **AMANDA MÉNDEZ ROMÁN**, por haber tenido a la vista: a) Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad denominada **ARQUITECTA AMANDA MÉNDEZ ROMÁN, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **A.M.R., CONSULTORES, S.A. DE C.V.**, del domicilio de la ciudad y departamento de San Salvador, otorgada en dicha ciudad a las nueve horas y quince minutos del día veintinueve de mayo del año dos mil seis, ante los oficios notariales de **PEDRO ALFONSO FUMAGALLI**, de cuyas cláusulas aparece que la naturaleza, denominación y domicilio es tal como se ha relacionado; que la referida Sociedad tiene como finalidad especial, la asesoría en todos los procesos de desarrollo, de planeación estratégica, de capacitación en metodologías participativas y de investigación; comprendiéndose en esta finalidad especial, la moderación de foros y la sistematización de programas y proyectos a nivel nacional e internacional, así como todas las relativas a los procesos y metodologías de arquitectura; que su plazo es por tiempo INDEFINIDO; que la representación legal y atribuciones le corresponden al Presidente de la Junta Directiva o al Administrador Único Propietario en su caso, quienes tendrán la representación judicial y extrajudicial de la Sociedad, con las más amplias atribuciones para administrar y dirigir los negocios de la Sociedad pudiendo en consecuencia celebrar toda clase de actos y contratos dentro del giro ordinario de los negocios sociales; el ejercicio de dichos cargos será por el período de CINCO años. Dicho Testimonio se encuentra inscrito en el Registro de Comercio al número ONCE, del Libro número DOS MIL CIENTO TREINTA Y SEIS del Registro

de Sociedades, de folios SESENTA Y CUATRO a folios SETENTA Y CINCO, en fecha dos de junio del año dos mil seis; y b) Certificación del Punto Único, contenido en acta número doce de sesión de Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el día uno de febrero del año dos mil diecisiete, en la cual se hace constar que se procedió a la elección de la compareciente como ADMINISTRADORA ÚNICA PROPIETARIA, para un período de CINCO AÑOS contados a partir de la fecha de inscripción de la credencial en el Registro de Comercio, la cual fue inscrita en el referido registro al número SESENTA Y SIETE, del Libro número TRES MIL SETECIENTOS TRES del Registro de Sociedades, de folios DOSCIENTOS OCHENTA Y CUATRO a folios DOSCIENTOS OCHENTA Y SEIS, en fecha veintisiete de febrero de dos mil diecisiete. Así se expresaron las comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial que consta de tres folios útiles. Y leído que les fue por mí, todo lo escrito en un sólo acto sin interrupción, manifestaron su conformidad, por estar redactado conforme a sus voluntades, ratificaron su contenido y firmamos. DOY FE.



GLADIS EUGENIA DE LA PAZ-SCHMIDT DE SERPAS  
PRESIDENTA DEL FISDL



AMANDA MÉNDEZ ROMÁN  
REPRESENTANTE LEGAL  
A.M.R., CONSULTORES, S.A. DE C.V.



